

公共衛生的建議：

# 在注射COVID-19 疫苗後

感謝您完成疫苗注射。您的參與可以幫助我們的社區進一步的終止此疫情的大流行。即使是注射了疫苗，保護他人免於感染還是非常重要的。大部分的民眾，包括孩童都尚未注射疫苗。遵循下列建議可以保護我們的社區。

1. 配戴兩層或以上的口罩，並確保口罩很服貼在您的臉上。
2. 在公眾場所要和他人保持至少六英尺的距離
3. 常洗手
4. 避免到群眾聚集場所
5. 遵循 CDC 的[旅行指南](#)
6. 如果接觸到COVID-19，請查詢[檢疫隔離和檢驗指南](#)，以了解您是否需要隔離
7. 如果您的檢驗結果是陽性，請遵循[隔離指南](#)
8. 遵循所有和工作場所或學校相關的指南



已完成疫苗注射？您可以重新開始進行一些因此疫情大流行而被禁止的事情了！請看下一頁。

## 和 COVID-19 疫苗相關的提示：

- 您可能會有副作用。這是正常的徵兆，表示您的身體正在產生保護力。如果副作用已干擾到您，或是沒有消失，請致電您的家庭醫生。
- 如果您在疫苗注射後產生嚴重的過敏反應，請撥打 **9-1-1**，或者前往鄰近的醫院。
- 預約您的第二劑注射時間。如果您是注射需兩劑的疫苗，在注射第一劑時要記得預約第二劑的注射時間。您需要完成兩劑的注射，才會具有對抗 COVID-19 的保護力。
- 疫苗的保護力不是馬上產生的。您的身體要在注射完單劑疫苗的兩週後，或是在注射完需兩劑疫苗的第二劑的兩週之後，才會具有完整的疫苗保護力。
- 欲知更多資訊，請瀏覽 [kingcounty.gov/covid/vaccine/ChineseTrad](https://kingcounty.gov/covid/vaccine/ChineseTrad)。

# 當您完成疫苗注射後

符合下列之一者才具有完整的疫苗保護力:

- 在注射完需兩劑疫苗的第二劑的兩週之後 (如莫德納)或 輝瑞)
- 在注射完單劑疫苗的兩週後 (如 強生)

如果您完成注射但尚未滿兩週，或者您仍需要注射您的第二劑，您則**尚未具有完整的疫苗保護力**。請繼續遵循所有的保護步驟，直到您完成疫苗注射。

當您已經有完整的疫苗保護力後，您可以:

- 不需要配戴口罩下，和其他有完整疫苗保護力者進行室內聚會
- 不需要配戴口罩下，和其他未注射疫苗但是來自同一家庭者進行室內聚會。如果這些人、或與之同住者中，有人會因感染**COVID-19**而增加導致嚴重疾病的風險時，則請勿在室內沒有配戴口罩下進行聚會
- 如果您接觸到感染了 **COVID-19** 的人，除非您有一些症狀，您可能不需要檢疫隔離。為了安全起見，請瀏覽此[檢疫隔離指南](#)



不需要配戴口罩下，和其他有完整疫苗保護力者進行室內聚會



配戴口罩下，可和其他來自不同家庭且未完成疫苗注射者在室內同處

我們仍然在了解疫苗在防範**COVID-19**的傳播上有多大的功效。所有的資訊時常在更新。您可瀏覽**CDC**最新有關具有完整疫苗保護力者的指南:

[bit.ly/Chinese-fully-vaccinated](https://bit.ly/Chinese-fully-vaccinated)